

## EG-Sicherheitsdatenblatt

ORTIVA

überarbeitet am: 23.11.2010

Druckdatum: 12.01.2011 15:49:00

### 1. Stoff-/Zubereitungs- und Firmenbezeichnung

#### 1.1 Handelsname

Produktname: ORTIVA A12705B

#### 1.2 Angaben zum Hersteller/Lieferanten

Zulassungsinhaber: Syngenta Agro GmbH  
Postfach 1234  
D-63462 Maintal  
Telefon: 06181-9081-0  
E-Mail: [registrierung.deutschland@syngenta.com](mailto:registrierung.deutschland@syngenta.com)  
Notrufnummer: 0800-43 577 96 (HELPSYN)

Notfallauskunft bei Unfall, Brand,  
Umwelt-/Ökologieereignissen in  
Deutschland und Österreich:

Notfallauskunft bei Vergiftungen: Deutschland: Vergiftungszentrale in Mainz: 06131-19240.  
Österreich: Vergiftungsinformationszentrale in Wien: Tel.-Nr.: 01-4064343.

### 2. Mögliche Gefahren

#### Bezeichnung der Gefahren:

Besondere Gefahrenhinweise für Mensch und Umwelt: Sehr giftig für Wasserorganismen, kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben.

### 3. Zusammensetzung/ Angaben zu Bestandteilen

Chemische Charakterisierung: 250 g/l Azoxystrobin als wäßriges Suspensionskonzentrat.

#### Gefährliche Inhaltsstoffe:

Stoff	CAS-Nr.	EG-Nr.	Symbole	R-Sätze	Konzentration
Azoxystrobin	131860-33-8	-	T, N	23-50/53	23,2 % w/w
1,2-Propylenglykol	57-55-6	200-338-0			1 – 10 % w/w
Naphthalinsulfonsäure/ Formaldehyd-Kondensat, Na-Salz	9008-63-3	-	Xi	36/38	1 – 5 % w/w
Fettalkoholethoxylat	68439-49-6	-	Xn	22-36	5 - 10 % w/w

#### Zusätzliche Hinweise:

Fungizid in Sonderkulturen. Der Wortlaut der angeführten Gefahrenhinweise ist dem Kapitel 16 zu entnehmen.

## EG-Sicherheitsdatenblatt

ORTIVA

überarbeitet am: 23.11.2010

Druckdatum: 12.01.2011 15:49:00

---

### 4. Erste-Hilfe-Maßnahmen

<b>nach Einatmen:</b>	An die frische Luft bringen. Bei unregelmäßiger Atmung oder Atemstillstand künstliche Beatmung einleiten. Betroffenen warm und ruhig lagern. Sofort einen Arzt oder ein Behandlungszentrum für Vergiftungen verständigen.
<b>nach Hautkontakt:</b>	Verunreinigte Kleidungsstücke sofort ausziehen. Haut sofort mit Wasser, anschließend mit Wasser und Seife abwaschen. Verschmutzte Kleidung vor Wiederbenutzen waschen. Wenn Symptome auftreten, Arzt aufsuchen.
<b>nach Augenkontakt:</b>	Sofort mit viel Wasser mindestens 15 Minuten lang ausspülen, auch unter den Augenlidern. Kontaktlinsen entfernen. Unverzüglich Augenarzt aufsuchen.
<b>nach Verschlucken:</b>	Bei Verschlucken sofort ärztlichen Rat einholen und Verpackung bzw. Etikett vorzeigen. KEIN Erbrechen herbeiführen.
<b>Hinweise für den Arzt:</b>	Ein spezifisches Antidot ist nicht bekannt. Symptomatische Therapie anwenden.  Toxikologische Beratung in Fällen von Vergiftung:  II. Medizinische Klinik und Poliklinik der Universität Mainz, Tel.-Nr.: 06131-19240 und Telefax-Nr.: 06131-232468.  Österreich: Vergiftungsinformationszentrale in Wien: Tel.-Nr.: 01-4064343.

---

### 5. Maßnahmen zur Brandbekämpfung

<b>Geeignete Löschmittel:</b>	Wassersprühstrahl, Schaum, Trockenlöschmittel oder CO <sub>2</sub> (nicht mit direktem Wasserstrahl löschen).
<b>Besondere Gefährdungen durch den Stoff oder die Zubereitung selbst, seine Verbrennungsprodukte oder entstehende Gase:</b>	Brandbekämpfungsmaßnahmen auf die Umgebung abstimmen. Behälter mit Wassersprühstrahl kühlen. Anfallendes Lös- und Reinigungswasser nicht in die Kanalisation gelangen lassen.
<b>Brandschutzausrüstung:</b>	Schweren Chemieschutzanzug mit umluftunabhängigen Atemschutzgerät verwenden. Bei einem Brand können giftige oder schädliche Stoffe freigesetzt werden.

---

### 6. Maßnahmen bei unbeabsichtigter Freisetzung

<b>Verfahren zur Reinigung/Aufnahme:</b>	In Sand, Erde oder einem ähnlich absorbierenden Material aufnehmen. Aufnehmen und in Abfallfässer oder geeignete Plastiksäcke geben. Verschließen und einer geordneten Entsorgung zuführen. Verunreinigte Stelle mit Wasser und Reinigungsmittel säubern. Nicht in die Kanalisation oder Gewässer gelangen lassen.
--	--

---

## EG-Sicherheitsdatenblatt

ORTIVA

überarbeitet am: 23.11.2010

Druckdatum: 12.01.2011 15:49:00

### 7. Handhabung und Lagerung

#### 7.1 Handhabung

**Hinweise zum sicheren Umgang:**

Behälter dicht geschlossen halten und an einem kühlen, gut gelüfteten Ort aufbewahren.

**Hinweise zum Brand und Explosionschutz:**

Brandbekämpfungsmaßnahmen auf die Umgebung abstimmen. Behälter mit Wassersprühstrahl kühlen. Anfallendes Lösch- und Reinigungswasser nicht in die Kanalisation gelangen lassen.

#### 7.2 Lagerung

**Anforderungen an Lagerräume und Behälter:**

Pflanzenschutzmittel sind so zu lagern, als wären sie in WGK 3 eingestuft. Produkt in verschlossenen Originalgebinden lagern. Vor Licht und Feuchtigkeit schützen. Getrennt von Futter-, Nahrungs- und Genussmitteln lagern.

**Lagertemperatur:**

Produkt nicht unter 0°C lagern.

**Lagerklasse LGK nach VCI:**

LGK 10

## 8. Expositionsbegrenzung und persönliche Schutzausrüstungen

### Bestandteile mit arbeitsplatzbezogenen, zu überwachenden Grenzwerten

Inhaltstoffe	Arbeitsplatzgrenzwerte	Messwert	Quelle
Azoxystrobin	2 mg/m <sup>3</sup>	8 h TWA	SYNGENTA
1,2-Propylenglykol	10 mg/m <sup>3</sup> Partikel 150 ppm Gesamtmenge 470 mg/m <sup>3</sup> (Dampf u. Partikel)	8 h TWA	UK HSE

**Allgemeine Schutz und Hygienemaßnahmen:**

Am Arbeitsplatz nicht essen, trinken oder rauchen. Von Nahrungsmitteln, Getränken oder Futtermitteln fernhalten. Auf größte Sauberkeit im Arbeitsbereich achten. Beschmutzte, getränkte Kleidung sofort ausziehen.

**Atemschutz:**

Einatmen von Dämpfen vermeiden. Bei starker Exposition Gasmasken mit Universalfilter.

**Handschutz:**

Chemikalienbeständige Schutzhandschuhe nach EN 374 (z.B. aus Nitril).

**Augenschutz:**

Dicht schließende Schutzbrille oder Gesichtsschutz nach EN 166.

**Körperschutz:**

Arbeitskleidung (z.B. Overall) aus dichtgewobenem Baumwoll- oder Kunstfasergewebe. Gummischürze. Arbeitsschuhe oder Stiefel.

**Vorsichtsmassnahmen nach der Arbeit:**

Sich gründlich waschen (duschen/baden und Haare waschen). Kleidung wechseln. Gesamte Schutzausrüstung gründlich reinigen. Verschmutzte Geräte/Gegenstände gründlich mit Sodalösung oder Sei-

## EG-Sicherheitsdatenblatt

ORTIVA

überarbeitet am: 23.11.2010

Druckdatum: 12.01.2011 15:49:00

**Hinweise und Auflagen des Bundesamtes für Verbraucherschutz und Lebensmittelsicherheit zum Schutz des Anwenders:**

fenwasser reinigen.

Siehe Gebrauchsanleitung bzw. Etikett. Die Richtlinie für die Anforderungen an die persönliche Schutzausrüstung im Pflanzenschutz „Persönliche Schutzausrüstung beim Umgang mit Pflanzenschutzmitteln“ des Bundesamtes für Verbraucherschutz und Lebensmittelsicherheit ist zu beachten.

### 9. Physikalische und chemische Eigenschaften

<b>Form:</b>	flüssig
<b>Farbe:</b>	weiß bis cremefarben
<b>Geruch:</b>	unspezifisch
<b>pH-Wert:</b>	5 – 9 bei 1% w/v
<b>Flammpunkt:</b>	> 101°C
<b>Siedepunkt/Siedebereich:</b>	ca. 100 Grad Celsius
<b>Brandfördernde Eigenschaften:</b>	nicht brandfördernd, nicht oxidierend
<b>Dichte:</b>	1,076 g/ml
<b>Mischbarkeit in Wasser:</b>	mischbar
<b>Viskosität, dynamisch:</b>	117 – 541 mPa.s bei 20 Grad Celsius 76,0 – 427 mPa.s bei 40 Grad Celsius
<b>Oberflächenspannung:</b>	32,0 mN/m bei 20 Grad Celsius

### 10. Stabilität und Reaktivität

**Gefährliche Zersetzungsprodukte:** Unter bestimmten Brandbedingungen können sich giftige oder reizende Gase bilden.

### 11. Angaben zur Toxikologie

Die nachfolgenden toxikologischen Angaben beziehen sich – soweit nicht ausdrücklich anders vermerkt – auf die Zubereitung.

Akute Toxizität (Einstufungsrelevante LD50/LC50-Werte)

LD50 oral :	(Ratte) > 2000 mg/kg		
LD50 dermal :	(Ratte) > 2000 mg/kg		
LC50 inhalativ:	(Ratte 4 h) > 6,32 mg/l (abgeleitet von vergleichbarer Formulierung)		
<b>Augenverträglichkeit:</b>	nicht reizend	getestet an:	Kaninchen
<b>Hautverträglichkeit:</b>	nicht reizend	getestet an	Kaninchen
<b>Dermale Sensibilisierung:</b>	nicht sensibilisierend	getestet an:	Meerschweinchen (Wirkstoff)

## EG-Sicherheitsdatenblatt

### ORTIVA

überarbeitet am: 23.11.2010

Druckdatum: 12.01.2011 15:49:00

**Magen/ Darmtrakt:**

Siehe Erste-Hilfe-Maßnahmen und Hinweise für den Arzt.

**Atemwege:**

Bei Beachtung der vorgeschriebenen Sicherheitsmaßnahmen ist eine Gesundheitsgefährdung auszuschließen. Einatmen von Spritznebel vermeiden.

**Langzeittoxizität:**

Azoxystrobin:

Zeigte keine krebserzeugende, erbgutverändernde oder fruchtschädigende Wirkung im Tierversuch.

## 12. Angaben zur Ökologie

**Ökotoxische Wirkungen:**

Aquatische Toxizität

**Untersuchte Spezies:**

Oncorhynchus mykiss (Regenbogenforelle), 96 h

**LC50 :**

1,2 mg/l

**Untersuchte Spezies:**

Cyprinus carpio (Spiegelkarpfen), 96 h

**LC50:**

2,8 mg/l

**Untersuchte Spezies:**

Daphnia magna, 48 h

**EC50:**

0,83 mg/l

**Untersuchte Spezies:**

Pseudokirchneriella subcapitata (Grünalge), 72 h

**ErC50:**

2,2 mg/l

**EbC50:**

0,71 mg/l

**Weitere Angaben:**

Produkt und dessen Reste sowie entleerte Behälter von Gewässern fernhalten.

**Anwendungsbestimmungen und Auflagen des Bundesamtes für Verbraucherschutz und Lebensmittelsicherheit:**

Siehe Gebrauchsanleitung bzw. Etikett.

## 13. Hinweise zur Entsorgung

**Entsorgung (Deutschland):**

Leere Verpackungen nicht weiterverwenden.  
Leere und sorgfältig gespülte Verpackungen mit der Marke PAMIRA sind an den autorisierten Sammelstellen des Entsorgungssystems PAMIRA mit separiertem Verschluss abzugeben.  
Informationen zu Zeitpunkt und Ort der Sammlungen erhalten Sie von Ihrem Händler, aus der regionalen Presse oder im Internet unter [www.pamira.de](http://www.pamira.de).  
Produktreste nicht in den Hausmüll geben, sondern in Originalverpackungen bei der Sondermüllentsorgung Ihres Wohnortes anliefern.  
Weitere Auskünfte erhalten Sie bei Ihrer Stadt- oder Kreisverwaltung.

**Entsorgung (Österreich):**

**Entsorgung Produkt:** Schutzkleidung und Vorsichtsmaßnahmen beachten. Produkt mit Absorptionsmitteln wie Sand, Erde, Kieselgur etc. abdecken. Material in speziell markierten verschließbaren Behältern sammeln. Verschmutzte Flächen mit Soda- oder Seifenwasser reinigen. Waschwasser ebenfalls in Behältern sammeln, um die Verunreinigung von Gewässern, des Grundwassers und der Kanalisation

## EG-Sicherheitsdatenblatt

ORTIVA

überarbeitet am: 23.11.2010

Druckdatum: 12.01.2011 15:49:00

zu verhindern. Anschliessend mit viel Wasser spülen. Stark verschmutzter Naturboden ist abzutragen. Verschüttetes Material ist nicht mehr verwendbar und muss entsorgt werden. Ist eine gefahrlose Entsorgung nicht möglich, Kontakt mit dem Hersteller oder seiner Vertretung aufnehmen und zur Entsorgung einer für Chemikalien zugelassenen Verbrennungsanlage zuführen. Sonderabfall gemäß ÖNORM S 2100, Schlüsselnummer 53103.

**Entsorgung Gebinde:** Leergebinde einer für Chemikalien zugelassenen Verbrennungsanlage zuführen. Beschädigte Gebinde in Überfässer umsetzen und entsprechend markieren. Für leere Grossgebinde Recycling in Betracht ziehen.

### Europäischer Abfallkatalog:

<b>02 01 08:</b>	Abfälle von Chemikalien für die Landwirtschaft, die gefährliche Stoffe enthalten.
<b>20 01 19:</b>	Pestizide

## 14. Angaben zum Transport

### Landtransport ADR/RID und GGVS/GGVE

<b>ADR/RID:</b>	
<b>UN-Nr.:</b>	3082
<b>Klasse:</b>	9
<b>Gefahrenetikett:</b>	9
<b>Verpackungsgruppe:</b>	III
<b>Bezeichnung des Gutes:</b>	Umweltgefährdender Stoff, flüssig, n.a.g., (23,2 % Azoxystrobin Gemisch)
<b>Umweltgefährdend:</b>	Umweltgefährdend
<b>Tunnelbeschränkungscode:</b>	( E )

### Seeschifftransport

<b>IMDG:</b>	
<b>UN-No.:</b>	3082
<b>Class:</b>	9
<b>Danger Label Number:</b>	9
<b>Packaging group:</b>	III
<b>Proper Shipping Name:</b>	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S., (AZOXYSTROBIN)
<b>Marine Pollutant:</b>	Marine Pollutant

### Lufttransport

## EG-Sicherheitsdatenblatt

ORTIVA

überarbeitet am: 23.11.2010

Druckdatum: 12.01.2011 15:49:00

IATA-DGR:

Vorschrift: kein Gefahrgut

### 15. Vorschriften

#### 15.1 Kennzeichnung nach EG-Richtlinien:

<b>Gefahrensymbole:</b>	N Umweltgefährlich
<b>R-Sätze:</b>	50/53 Sehr giftig für Wasserorganismen, kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben.
<b>S-Sätze:</b>	2-13-35-57 Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Von Nahrungsmitteln, Getränken und Futtermitteln fernhalten. Abfälle und Behälter müssen in gesicherter Weise beseitigt werden. Zur Vermeidung einer Kontamination der Umwelt geeigneten Behälter verwenden.
<b>Sonstige Hinweise:</b>	Zur Vermeidung von Risiken für Mensch und Umwelt ist die Gebrauchsanleitung einzuhalten.

### 16. Sonstige Angaben

**Weitere Angaben:** Ortiva ist ein Produkt der SYNGENTA AG, Basel.

**Zulassungsinhaber und Vertrieb:** Syngenta Agro GmbH, Am Technologiepark 1 – 5, D-63477 Maintal.

**Zulassungs-Nr. des Bundesamtes für Verbraucherschutz und Lebensmittelsicherheit (BVL):** 024560-00

**Zulassungs-Nr. der Österreichischen Agentur für Gesundheit und Ernährungssicherheit (AGES):** 2711

**Weitere Vertreiber:** Ortiva wird auch unter den folgenden Handelsnamen vertrieben:

„COMPO Ortiva Rosen-Pilzschutz“, „COMPO Ortiva Rosen Pilz-frei“ und „COMPO Ortiva Universal Pilz-frei“ durch die Firma Compo GmbH, Gildenstraße 38, D-48157 Münster, Tel.-Nr.: 0251-3277-0, Fax-Nr.: 0251-32225.

„Fungisan Rosen-Pilzfrei“, „Fungisan Rosen- und Gemüse-Pilzfrei“ und „Fungisan Gemüse-Pilzfrei“ durch die Firma W. Neudorff GmbH KG, Chemische Fabrik, An der Mühle 3, D-31860 Emmerthal. Tel.-Nr.: 05155-624-0. Telefax: 05155-6010.

„Rosen Pilz-frei Boccacio“ durch die Firma Stähler Deutschland GmbH & Co.KG, Stader Elbstrasse 24-28, D-21683 Stade. Tel.-Nr.: 04141-9204-0, Telefax: 04141-920410.

„Rosen-Pilzfrei Saprol“ und „Gemüse-Pilzfrei Saprol“ durch die Firma Scott's Celaflor GmbH & Co.KG, Wilhelm-Theodor-Römfeld-Straße

## EG-Sicherheitsdatenblatt

ORTIVA

überarbeitet am: 23.11.2010

Druckdatum: 12.01.2011 15:49:00

28, D-55130 Mainz, Tel.-Nr.: 06131-2106-0. Telefax-Nr.: 06131-21606-384.

„Rosen- und Gemüse-Pilzfrei Rospin“ durch die Firma Spiess-Urania Chemicals GmbH, Heidenkampsweg 77, 20097 Hamburg, Tel.-Nr.: 040-23652-0, Fax-Nr.: 040-23652-255.

„Detia Pflanzen Pilz-frei“ durch die Firma Detia Freyberg GmbH, Dr. Werner Freyberg Straße 11, D69514 Laudenbach. Tel.-Nr.: 06201-708-0. Telefax-Nr.: 06201-708-205.

### Sonstige Gefahrenhinweise nach Kapitel

3:

22 Gesundheitsschädlich beim Verschlucken.

23 Giftig beim Einatmen.

36 Reizt die Augen.

38 Reizt die Haut.

50/53 Sehr giftig für Wasserorganismen, kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben.

### Schulungshinweise für den Anwender:

Es wird auf die Pflanzenschutz-Sachkundeverordnung vom 28.07.87 verwiesen.

---

Die vorstehenden Angaben stützen sich auf den heutigen Stand unserer Kenntnisse und Erfahrung. Sie stellen keine Eigenschaftszusicherung im rechtlichen Sinne dar. Für Faktoren, die außerhalb unserer Kenntnis und Kontrolle liegen, wird keine Gewähr übernommen. Jeder Anwender hat somit das beabsichtigte Einsatzgebiet und den jeweiligen Verwendungszweck unter Berücksichtigung etwaiger spezifischer Besonderheiten in eigener Verantwortung zu prüfen. Freiheit von Patent-, Urheber-, und Gebrauchsmusterschutzrechten kann nicht vorausgesetzt werden.

Dieses Datenblatt wurde gemäß Verordnung (EG) Nr. 1907/2006 erstellt.